

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Session de 1929-1930

N° 14.

Zittingsjaar 1929-1930

PROJET DE LOI
concernant les douanes et accises.

EXPOSE DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

Le programme relatif aux dégrèvements d'impôts ne comporte pas des changements notables en ce qui concerne les douanes et accises.

DROITS DE DOUANE.

On sait que le Tarif des douanes comprend surtout des droits spécifiques. Pour restituer à ces droits l'incidence qu'ils avaient au moment où ils ont été établis, une péréquation quasi-générale des coefficients se fût parfaitement justifiée. Des projets avaient été élaborés à cette fin, mais le Gouvernement, pour éviter des hausses de prix, n'y a pas donné suite. Il en résulte que, pour de multiples marchandises, les droits actuels ne sont pas à hauteur normale. En fait, ces marchandises sont donc dégrévées, avec comme corollaire un manque de perceptions qu'il convient de ne pas aggraver par des réductions très amples.

Il est à noter aussi que sur la base du tarif actuel ont eu lieu des négociations commerciales avec la conséquence que certains de ces droits ont été conventionnellement réduits. Mais en tarif autonome les taux anciens doivent continuer à figurer, tout à la fois pour que les droits conventionnels demeurent la contre-partie des avantages corrélatifs qui les conditionnaient au départ et que, dans l'hypothèse de dénonciation des engagements, notre position ne se trouve point affaiblie.

Dans le même ordre d'idées il paraît sage, en vue des tractations à venir, de ne se démunir qu'avec prudence des moyens de négociation qu'offre le tarif, en d'autres termes d'attendre, avant de réduire les droits, qu'il puisse être obtenu en échange des concessions qui servent nos intérêts sur les marchés extérieurs.

**

Quelques dégrèvements ont paru néanmoins opportuns.

ONTWERP VAN WET
betreffende de douanen en accijnzen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

In het programma van belastingverminderingen zijn geen aanzienlijke wijzigingen vooropgesteld wát de douanen en accijnzen betreft.

INVOERRECHTEN.

Het is gekend dat het tolltarief vooral specifieke rechten begrijpt. Om aan deze hare uitwerkingskracht te geven welke zij hadden bij derzelver vestiging, ware een algemeene verhooging der onderscheiden coëfficiënten ten volle gewettigd geweest. Ontwerpen daartoe werden dan ook opgemaakt, doch daarna weder door de Regeering prijsgegeven, om duurtestijging te vermijden. Daaruit is gevolgd dat, voor menig artikel de daarop vallende rechten beneden de normale zijn gebleven, zoodat feitelijk op die goederen vermindering van rechten reeds is toegestaan. Vandaar minder opbrengst, in zulke mate dat met verdere verlaging omzichtig dient te werk gegaan.

Ook vergete men niet dat het huidig tarief grondslag was voor handelsonderhandelingen, met dit gevolg dat enkele van bedoelde rechten krachtens gesloten verdragen werden verlaagd. De vroegere rechten dienen echter in het vrije tarief gehandhaafd, zoo opdat de bij verdragen bepaalde rechten voort zouden kunnen beschouwd worden als contra-prestatie voor de daartegenover staande verkregen voordeelen, waarvan zij het uitgangspunt waren, als opdat, bij mogelijke opzegging van verdragen, onze stelling onverzwakt blijve.

Zoo zal het eveneens, in het vooruitzicht van de toekomstige onderhandelingen, geraden voorkomen van de onderhandelingsmiddelen, door het tarief geboden, niet onnoodig afstand te doen, m. a. w. zoolang te wachten met het verlagen van rechten, tot wanneer in ruil voor die verlaging voordeelen zullen zijn bekomen waarbij onze buitenlandsche marktbelangen worden gediend.

**

Enkele rechtenverminderingen werden nochtans gepast gecoördeld.

N° 62 — *Cacao en fèves, même torréfié, mais non broyé, etc.*

On propose, le cacao étant une matière première, d'en revenir au régime de la franchise des droits qui existait avant la loi du 7 juin 1926. Ce dégrèvement, réclamé avec insistance par l'industrie chocolatière, peut être estimé à 6,000,000 de francs.

N° 195 — *Huiles minérales.*

En ce qui concerne les huiles lourdes minérales qui comprennent les huiles de graissage, les huiles lourdes combustibles (mazout pour les navires de pêche, etc.) et les goudrons de pétrole, etc., le retour à l'exemption est aussi vivement sollicité. De sérieuses considérations d'ordre industriel incitent à réaliser cette mesure.

N° 664 — *Modèles en bois pour fonderies.*

Les modèles en bois pour fonderies sont assujettis à un droit d'entrée de 5 p. c. *ad valorem*.

Afin de ne pas avoir à supporter la charge de ce droit, les fondeurs du pays, qui souvent reçoivent des modèles de l'étranger pour un temps limité, les déclarent à l'importation sous le bénéfice de l'admission temporaire. Mais ce régime comporte l'accomplissement de diverses formalités, notamment la fourniture de cautions, également des contrôles et vérifications qui impliquent des sujétions et des frais. Aussi bien l'industrie de la fonderie insiste-t-elle de longue date pour obtenir la suppression du droit qui frappe les modèles dont question.

On propose d'acceder à ce vœu, d'autant que le sacrifice annuel de trésorerie qui en résultera est peu important : en 1928, il a été perçu 18,000 francs.

**

Le projet de loi, en son *article premier*, introduit au Tarif les aménagements expliqués ci-devant.

DROITS D'ACCISE.

Bières.

(ART. 2).

Les dispositions qui font l'objet de l'article 2 tendent simplement à introduire dans la législation sur les bières quelques compléments dont l'expérience a démontré la nécessité pour mieux régler le recouvrement du droit.

Boissons de fruits, etc.

(ART. 3).

Le projet reproduit les dispositions de l'article 4 de la loi du 31 mars 1921, modifié et complété par l'article 4 de la loi du 7 juin 1926.

N° 62 — *Cacaoboonen, zelfs gebrand, maar niet gestampt, enz.*

Daar de cacao eene grondstof is, wordt er voorgesteld dezelve niet meer aan rechten onderhevig te maken, zooals dit vroeger, d. i. vóór de wet van 7 Juni 1926, het geval was. Die ontlasting wordt met aandrang gevraagd door de chocoladefabrikanten.

N° 195 — *Minerale oliën.*

Wat de zware minerale oliën betreft, waaronder de smeeroliën, de zware stookoliën (mazout voor visscherschepen, e. a.) en petroleumteer, enz., wordt met niet minder aandrang gevraagd dat die producten opnieuw vrij zouden worden toegelaten. Ernstige redenen zijn voorhanden om een zulken maatregel in het belang der industrie tot stand te brengen.

N° 664 — *Houten modellen voor gieterijen.*

Op houten modellen voor gieterijen is een invoerrecht *ad valorem* gesteld van 5 t. h.

Om die belasting te ontgaan worden die modellen door gieters, wien dezelve vaak voor een beperkten tijd uit het buitenland worden toegezonden, aangegeven voor genot van tijdelijke vrijstelling daarop. Daaraan zijn echter verbonden formaliteiten van verschillenden aard, als b. v. borgstelling, alsmede controle en verificatie welke oorzaak zijn van ongemakken en kosten. Van voor lang reeds is dan ook door de gieterij-industrie aangedrongen op afschaffing van het invoerrecht waaraan bewuste modellen onderhevig zijn.

Er wordt U voorgesteld aan dat verlangen te gemoet te komen, te meer nog daar het inwilligen daarvan, van thesaurie-standpunt uit gezien, dan toch maar van luttel betekenis is : de opbrengst over 1928 bedroeg 18,000 fr.

**

De hiervoren verklaarde tariefveranderingen zijn vervat in *artikel één* van het wetsontwerp.

ACCIJNSRECHTEN.

Bier.

(ART. 2.)

Bij de bepalingen die het voorwerp uitmaken van artikel 2, worden er enkel in de wetgeving op het bier eenige aanvullingen gebracht, die op grond van ervaring van noode gebleken zijn om de invordering van het recht beter te regelen.

Vruchtendranken, enz.

(ART. 3.)

Het ontwerp heeft de bepalingen overgenomen van artikel 4 der wet van 31 Maart 1921, zooals deze gewijzigd en aangevuld werd bij artikel 4 der wet van 7 Juni 1926.

Toutefois, le paragraphe premier du texte primitif a été amendé de manière à permettre l'utilisation, pour la fabrication des boissons dites « vins de fruits », de *levures sélectionnées*, ceci pour répondre au vœu qui en a été maintes fois exprimé.

D'autre part, le texte du paragraphe 2 a été mis en concordance avec les dispositions intervenues depuis la publication de la susdite loi du 31 mars 1921.

Enfin, a été supprimé le deuxième alinéa du paragraphe 2 de l'article 4 de la loi du 7 juin 1926 qui prévoit, pour les fraudes de boissons rentrant dans les prévisions de l'article 4, paragraphe 2, de la loi du 31 mars 1921 (boissons contenant de l'alcool obtenu par des procédés autres que ceux actuellement en usage dans les distilleries) les mêmes pénalités qu'en matière de distilleries. Les dispositions de cet alinéa s'étant révélées trop rigoureuses, il est proposé de fixer, pour les dites boissons, les mêmes sanctions que pour les boissons fermentées dont il est question ci-devant.

Essences.

(ART. 4).

La loi du 31 décembre 1925, qui a porté de 20 francs à 40 francs par hectolitre le droit d'entrée sur les éthers de pétrole et essences — droit qui a été doublé par la loi du 7 juin 1926 — stipule que le Gouvernement peut aussi, au besoin, établir sur les éthers de pétrole et les essences fabriqués dans le pays, un droit calculé en fonction du taux applicable à l'entrée.

L'article 4 a pour but de consacrer par une disposition légale l'application de cet impôt.

Comme pour les autres marchandises soumises à des droits d'accise, le projet prévoit la décharge du droit pour les essences destinées à l'exportation ou à certains usages industriels.

En ce qui concerne le quantum même du droit, il a paru rationnel de le fixer de telle sorte qu'il subsiste, entre le droit applicable aux essences importées et celui à supporter par les essences fabriquées dans le pays, une marge de 40 francs par hectolitre. Ce taux a été retenu conformément aux conclusions d'une commission interministérielle qui comprenait des représentants des Départements des Affaires Étrangères, de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale, de la Défense Nationale et des Finances.

Bien entendu, comme le texte de l'article 4 le stipule clairement, le droit ne sera exigible que du chef de la fabrication d'essences par le traitement du pétrole brut ou des produits qui en dérivent. Ce droit ne s'appliquera donc pas aux essences obtenues par la mise en œuvre du goudron de houille ou de toutes autres matières provenant du charbon.

Allumettes.

(ART. 5).

Le droit d'accise sur la fabrication des allumettes, qui

Echter werd paragraaf 1 van den aanvankelijken tekst gewijzigd met dien verstande dat het toegelaten wordt, voor het fabriceren van wijnen genaamd « vruchtenwijnen », *uitgelezen gistsoorten* te gebruiken, zulks om op een menigmaal uitgebrachten wensch in te gaan.

Anderdeels werd de tekst van paragraaf 2 in overeenstemming gebracht met de bepalingen die van toepassing geworden zijn sedert de bekendmaking van bovenbedoelde wet van 31 Maart 1921.

Ten slotte werd opgeheven het tweede lid van paragraaf 2 van artikel 4 der wet van 7 Juni 1926 waarbij dezelfde straffen als inzake stokerijen worden voorzien voor de sluikerij van dranken vallend onder de bepalingen van art. 4, paragraaf 2 der wet van 31 Maart 1921 (alcoholhoudende dranken verkregen door andere werkwijzen dan die welke thans in de stokerijen aangewend worden). Daar de bepalingen van dit lid als zeer streng zijn voorgekomen, wordt er voorgesteld om voor de bewuste dranken dezelfde strafmaatregelen te treffen als voor de gegiste dranken waarvan sprake hierboven.

Essences.

(ART. 4.)

De wet van 31 December 1925, waarbij het invoerrecht op de petroleumaethers en de essences van 20 frank op 40 frank per hectoliter werd gebracht — welk recht bij de wet van 7 Juni 1926 werd verdubbeld — bepaalt dat de Regeering ook, desnoods, op de binnenslands gefabriceerde petroleumaethers en essences een recht kan vestigen berekend naar rato van het bedrag dat bij den invoer van toepassing is.

Artikel 4 heeft ten doel de toepassing van deze belasting door eene wetsbepaling te bekrachtigen.

Zooals voor de aan accijsrechten onderhevige goederen, voorziet het ontwerp de ontheffing van het recht voor de essences bestemd tot uitvoer of tot zekere nijverheidsdoeleinden.

Met betrekking tot het quantum zelf van het recht, bleek het redelijk, het aldus te bepalen dat er, tusschen het recht op de ingevoerde essences en dat op de binnenslands gefabriceerde essences, eene marge van 40 frank per hectoliter blijve bestaan. Dit bedrag werd aangehouden overeenkomstig de besluiten van een interministerieele commissie, samengesteld uit vertegenwoordigers van de Departementen van Buitenlandsche Zaken, van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg, van Landsverdediging en van Financiën.

Wel te verstaan, zooals de tekst van artikel 4 het duidelijk bepaalt, zal het recht maar invorderbaar zijn uit hoofde van het fabriceren van essences door behandeling van ruwe petroleum of van derivaten ervan. Dit recht zal dus niet worden toegepast op de essences verkregen door de verwerking van koolteer of van alle andere stoffen voortkomend van kool.

Lucifers.

(ART. 5.)

Het accijsrecht op het fabriceren van lucifers dat bij

avait été fixé à 50 centimes par 1,000 tiges par la loi du 6 février 1923, est réduit à 30 centimes.

Comme il s'agit ici d'un article de grande consommation, il a paru équitable de le comprendre parmi les produits devant bénéficier d'un dégrèvement d'autant que l'incidence du droit actuel par rapport au prix de vente est assez élevé (20 à 25 p. c.).

Cette réforme entraînera une diminution de recettes d'environ 4,000,000 de francs.

Saccharine.

(ART. 6.)

Les dispositions de l'article 6 sont prises pour remplacer celles des articles 93 à 97 de la loi du 21 août 1903, modifiées par l'article premier de la loi du 6 février 1923.

Les textes nouveaux corrigent certaines imperfections qui se sont révélées dans les dispositions anciennes et qui entravaient la répression des fraudes.

TAXES SPECIALES DE CONSOMMATION.

Sont passibles de taxes spéciales de consommation :

les boissons fermentées mousseuses autres que les bières;

les eaux minérales, les eaux gazéifiées ou stérilisées ainsi que les limonades gazeuses;

les alcools et eaux-de-vie;

les vins non mousseux et les boissons y assimilées.

Ces taxes sont applicables, non seulement aux produits fabriqués dans le pays, mais également à ceux importés de l'étranger. Cela étant, et sous référence à ce qui a été exposé plus haut par rapport aux droits de douane, il se recommande de tenir aussi compte, à l'égard des taxes ici en jeu, des moyens de négociations qui s'y rattachent dans le champ des conventions commerciales.

Au demeurant les boissons fermentées mousseuses — représentées principalement par le champagne — les eaux minérales, les alcools et les vins, sont des produits qui, en raison de leur nature, peuvent supporter facilement les taxes existantes.

Il est proposé simplement quelques adaptations de texte.

Boissons fermentées mousseuses.

(ART. 7.)

Suivant les dispositions existantes, les boissons fermentées mousseuses, qu'elles soient importées de l'étranger ou fabriquées en Belgique, sont assujetties nominalement à une taxe spéciale de consommation calculée à raison de 20 p. c. du prix de vente au détail.

wet van 6 Februari 1923 op 50 centimes per 1,000 houtjes was bepaald, wordt tot 30 centimes teruggebracht.

Daar het hier om een artikel van groot verbruik gaat, scheen het billijk toe het te begrijpen onder de producten die een ontlasting genieten, des te meer daar de verhouding van het tegenwoordige recht tot den verkoopprijs nogal hoog is (20 tot 25 t. h.).

Deze wijziging brengt eene vermindering van inkomsten mede ten bedrage van ongeveer 4,000,000 frank.

Saccharine.

(ART. 6.)

De bepalingen van artikel 6 worden genomen om diegene te vervangen van artikelen 93 tot 97 der wet van 21 Augustus 1903, zooals ze gewijzigd werden bij artikel 1 der wet van 6 Februari 1923.

Bij de nieuwe teksten worden sommige onjuistheden verbeterd die in de vorige bepalingen werden opgemerkt en die het beteugelen van bedrog belemmerden.

SPECIALE VERBRUIKSBELASTINGEN.

Zijn onderhevig aan de speciale verbruikstaxes :

de schuimende gegiste dranken buiten het bier;

het mineraal water, het aan vergassing onderworpen of gesteriliseerd water, zoomede koolzuurhoudende limonades;

alcohol en brandewijn;

de niet-schuimende wijnen en de ermede gelijkgestelde dranken.

Deze belastingen zijn van toepassing, niet alleen op de binnenslands gefabriceerde producten, doch mede op diegene welke uit het buitenland worden ingevoerd.

Derhalve, en met verwijzing naar hetgeen hiertevoren werd uiteengezet in verband met de douanerechten, is het raadzaam eveneens rekening te houden, ten opzichte van de hier bedoelde belastingen, met de daaraan verbonden middelen van onderhandelingen ter zake van handels-overeenkomsten.

Trouwens zijn de schuimende gegiste dranken — in hoofdzaak vertegenwoordigd door de champagne — het mineraalwater, de alcohol en de wijn — producten die uiteraard de bestaande belastingen gemakkelijk kunnen dragen.

Er worden zonder meer eenige aanpassingen van tekst voorgesteld.

Schuimende gegiste dranken.

(ART. 7.)

Naar de huidige bepalingen zijn de schuimende gegiste dranken, om 't even of ze van 't buitenland worden ingevoerd dan wel in België gefabriceerd, met name onderworpen aan een bijzondere verbruiksbelasting berekend naar rato van 20 t. h. van den verkoopprijs in 't klein.

En fait, à la suite d'un accord commercial conclu avec la France en 1928, la taxe sur les vins mousseux importés a été abaissée à 15 p. c.; mais du moment où ledit accord cesserait d'exister, le taux de 20 p. c. redeviendrait automatiquement applicable.

Quoi qu'il en soit, la taxe qui frappe les boissons fermentées mousseuses *indigènes* ne peut, en aucune hypothèse, être supérieure à celle dont sont passibles les boissons similaires étrangères, même sous un régime conventionnel.

L'article 7 y pourvoit en consacrant la parité du traitement.

Vins non mousseux, etc.

(ART. 8.)

Les vins non mousseux et les boissons y assimilées sont soumis à une taxe spéciale de consommation de 15 p. c. *ad valorem*.

L'article 8 réalise la même adaptation que l'article 7 et accorde l'exemption de la taxe en faveur, d'une part des vins non mousseux originaires du Grand-Duché de Luxembourg, d'autre part, des boissons obtenues en Belgique par la fermentation de jus ou moûts provenant de la mise en œuvre, dans l'établissement du fabricant, de fruits frais.

DISPOSITIONS COMMUNES AUX DROITS D'ACCISE ET AUX TAXES DE CONSOMMATION.

(ART. 9 et 10.)

Ces articles, qui ne prévoient que des mesures de contrôle et de surveillance, sont repris, avec quelques amendements, de la loi du 7 juin 1926.

TRANSIT.

(ART. 11.)

Etant donnés les hauts droits qui frappent les alcools, des précautions toutes spéciales doivent être prises pour déjouer les manœuvres qui tendent à soustraire ces marchandises à la perception effective de l'impôt. C'est ainsi que, pour empêcher des fraudes qui consistaient à réintroduire illicitement dans le pays des alcools de fabrication indigène qui avaient bénéficié de la décharge des droits lors de la sortie, l'apurement des documents qui couvrent l'exportation est de longue date subordonné à la production d'un certificat délivré par la douane du pays voisin attestant que les marchandises y ont été régulièrement déclarées à l'entrée.

L'expérience a démontré qu'à l'égard aussi des alcools *en transit* des garanties similaires gagneraient à être prises. La disposition qui fait l'objet de l'article 11 permettra d'instituer la procédure utile à cette fin.

Feitelijk werd, naar aanleiding met een met Frankrijk in 1928 gesloten handelsakkoord, de belasting op de ingevoerde schuimende wijnen verlaagd tot 15 ten honderd; doch van het oogenblik af dat bewust akkoord zou ophouden te bestaan, zou het bedrag van 20 t. h. van zelf weer van toepassing worden.

Wat er oök van zij, mag de belasting geheven van de *inlandsche* schuimende gegiste wijnen, in geen geval, hooger zijn dan die welke geheven wordt van soortgelijke buitenlandsche wijnen, zelfs onder een bij overeenkomst vastgesteld regime.

Artikel 7 voorziet daarin door gelijke behandeling in te voeren.

Niet-schuimende wijnen, enz.

(ART. 8.)

Niet-schuimende wijnen en daarmee gelijkgestelde dranken zijn onderhevig aan een bijzondere verbruiksbelasting van 15 ten honderd *ad valorem*.

Artikel 8 huldigt dezelfde aanpassing als artikel 7 en verleent vrijstelling van de taxe ten aanzien, eenerzijds, van niet-schuimende wijnen herkomstig uit het Groothertogdom Luxemburg, anderzijds, ten aanzien van dranken verkregen in België door gisting van sappen of mosten voortkomend van de verwerking van verse vruchten in de inrichting van den fabrikant.

BEPALINGEN DIE GEMEEN ZIJN VOOR ACCIJSRECHTEN EN VERBRUIKSBELASTINGEN.

(ART. 9 en 10.)

Deze artikelen, waarbij alleen controle- en toezichtsmaatregelen worden voorzien, worden met enkele amendementen overgenomen uit de wet van 7 Juni 1926.

DOORVOER.

(ART. 11.)

Ten aanzien van de hooge rechten op den *alcohol*, dienen er gansch bijzondere voorzorgsmaatregelen getroffen om de listen te verijdelen waarbij er gepoogd wordt te vermijden dat er op deze goederen belasting werkelijk worde ingevorderd. Aldus mag er, om te beletten dat er sluikerij worde gepleegd door binnenslands gefabriceerde alcohol, die ontlasting van rechten genoten had bij den uitvoer, onwettig weder in het land te brengen, sedert langen tijd geen bescheid tot dekking van den uitvoer meer worden aangezuiverd zonder overlegging van een attest uitgereikt door de douane van het naburig land, en waaruit blijkt dat de goederen bij het binnenkomen regelmatig werden aangegeven.

Uit de ervaring is gebleken dat er beter eveneens ten opzichte van alcohol *in doorvoer* soortgelijke maatregelen zouden worden getroffen.

Op grond van de bepaling vervat in artikel 11 zal de daartoe noodige procedure kunnen worden ingesteld.

PROROGATIONS.

(ART. 12.)

On sait que la loi du 7 juin 1926, concernant le tarif des douanes ainsi que certains droits d'accise et taxes de consommation, cesse ses effets, en vertu de l'article 17, le 31 décembre 1929.

Les articles 1, 3, 7, 8, 9 et 10 du présent projet de loi, analysés ci-devant, sont corrélatifs, à part quelques changements, aux articles 2, 4, 6, 9, 10 et 11 de la susdite loi du 7 juin 1926.

L'article 12 du projet de loi maintient en vigueur pour le surplus les dispositions ci-après de la loi de juin 1926 :

L'article 2, relatif au tarif des douanes, sous réserve des changements qui y ont été apportés déjà et de ceux prévus à l'article premier du nouveau projet;

L'article 3 fixant le droit d'accise sur la fabrication de la bière à fr. 1,20 par kilogramme de matières premières déclaré;

L'article 5, modifié par la loi du 29 décembre 1926, relatif aux droits proportionnels de consommation sur les tabacs fabriqués;

L'article 7 fixant à 15 centimes par litre la taxe spéciale de consommation sur les eaux minérales, etc.

L'article 8 établissant une taxe spéciale de consommation sur les alcools;

L'article 14 concernant l'établissement éventuel d'une taxe à charge des concessionnaires d'entrepôts fictifs.

*
**

L'article premier de la loi susvisée du 7 juin 1926 concernant les pouvoirs accordés au gouvernement de réviser, sous certaines conditions, les coefficients qui affectent les droits spécifiques inscrits au tarif des douanes comme aussi, exceptionnellement, de réduire les droits spécifiques non affectés d'un coefficient ou les taux des droits *ad valorem*, ne fait l'objet dans le nouveau projet de loi d'aucune référence. C'est que l'autorisation dont il s'agit ici a été accordée expressément pour un terme de quatre ans; or, comme ce terme prend cours en juin 1926 et n'expire donc qu'en juin 1930, il ne s'indique pas, pour l'instant, de légiférer sur ce point.

MISE A EXECUTION DE LA LOI.

(ART. 13.)

En ce qui concerne l'article 4 qui établit un droit d'accise sur la fabrication des éthers de pétrole et essences, il faut un délai pour que l'exécution puisse en être con-

VERLENGINGEN.

(ART. 12.)

Men weet dat de wet van 7 Juni 1926, betreffende het toltarief alsmede sommige accijnsrechten en verbruikstaxes, krachtens artikel 17 den 31 December 1929 ophoudt van kracht te zijn.

De artikelen 1, 3, 7, 8, 9 en 10 van dit ontwerp van wet, hiervoren ontleed, houden verband, behoudens sommige wijzigingen, met de artikelen 2, 4, 6, 9, 10 en 11 van evenbedoelde wet van 7 Juni 1926.

Bij artikel 12 van het ontwerp van wet worden overigens onderstaande bepalingen der wet van 9 Juni 1926 gehandhaafd :

Artikel 2, betreffende het toltarief, onder voorbehoud van de wijzigingen die er reeds werden aangebracht en van diegene welke bij artikel 1 van het nieuwe ontwerp worden voorzien;

Artikel 3 waarbij het accijnsrecht op de fabricage van bier gesteld wordt op 1.20 fr. het aangegeven kilo grondstof;

Artikel 5, zooals het gewijzigd werd bij de wet van 29 December 1926, betreffende de evenredige verbruiksrechten op bewerkte tabak;

Artikel 7 waarbij de bijzondere verbruikstaxe op mineraalwater, enz. op 15 centimes per liter wordt vastgesteld;

Artikel 8 waarbij een bijzondere verbruikstaxe op den alcohol wordt gevestigd;

Artikel 14 betreffende de eventueele vestiging van eene taxe ten bezware van de concessiehouders van fictieve entrepots.

*
**

Van *artikel 1* van bovenbedoelde wet van 7 Juni 1926 betreffende de aan de regeering verleende macht om, onder sommige voorwaarden, de coëfficiënten te herzien van de in het toltarief ingeschreven specifieke rechten, en om eveneens, uitzonderingsgewijs, de niet van een coëfficiënt voorziene specifieke rechten of de bedragen van de rechten *ad valorem* te verlagen, wordt in het nieuw ontwerp van wet geen melding gemaakt. Want de toelating waarom het hier gaat werd uitdrukkelijk verleend voor een tijdperk van vier jaar; welnu, aangezien dit tijdperk in Juni 1926 ingaat en dus maar in Juni 1930 vervalt, ligt het niet voor de hand thans daaromtrent wetten te maken.

TENUITVOERLEGGING VAN DE WET.

(ART. 13.)

Met betrekking tot artikel 4, waarbij een accijnsrecht wordt gevestigd op het vervaardigen van petroleumaethers en essences, is er een termijn van noode opdat de uitvoe-

certée judicieusement. C'est pourquoi il est stipulé à l'article 13 que la date de la mise en vigueur dudit article 4 sera fixée par le Gouvernement.

Le Ministre des Finances,

HOUTART.

PROJET DE LOI

ALBERT

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, SALUT :

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté, en Notre Nom, aux Chambres législatives :

DROITS DE DOUANE.

ARTICLE PREMIER.

Le tableau des droits d'entrée annexé à la loi du 8 mai 1924 est modifié comme ci-après :

Numéros.	Droits d'entrée.	Quotité.	
		Tarif.	Tarif.
du		Base.	minimum
Tarif.	Marchandises.	maximum.	Exempts
62	Cacao en fèves, même torréfié, mais non broyé; brisures et pelures de cacao, même torréfiées, mais non moulues		Exempts
Ex 195	Huiles de pétrole, de schiste, de lignite et autres huiles minérales similaires :		
	d) Huiles lourdes d'une densité de 0.83 ou plus à 15 degrés centigrades et résidus liquides à 50 degrés centigrades :		
	1. Huiles de graissage.	Exemptes	Exemptes
	2. Huiles combustibles (mazout, etc.)	Exemptes	Exemptes
	3. Autres (goudrons, etc.)	Exemptes	Exemptes
664	Modèles en bois pour fonderies	Valeur	15 p.c. Exempts

ring ervan met oordeel kunne worden overlegd. Daarom werd er in artikel 13 bepaald, dat de datum, waarop bewust artikel 4 in werking treedt, door de Regeering zal worden vastgesteld.

De Minister van Financiën,

HOUTART.

WETSONTWERP

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstigen, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet met hiernavolgenden inhoud zal uit Onzen naam aan de Wetgevende Kamers worden voorgelegd :

INVOERRECHTEN.

ARTIKEL EEN.

De tabel der invoerrechten gevoegd bij de wet van 8 Mei 1924 wordt gewijzigd als hierna volgt :

Tarief.	Invoerrechten.	Bedrag.	
		Maximum	Minimum
Nummers.	Soort van goederen.	Maatstaf.	tarief.
62	Cacaoboonen, zelfs gebrand, maar niet gestampt; gebroken cacao en cacaopellen, zelfs gebrand, maar niet gemalen	Vrij	Vrij
Ex 195	Petroleum-, schiefer-, bruinkool- en andere dergelijke minerale oliën :		
	d) Zware oliën, met eene dichtheid van 0.83 of meer bij 15 graden Celsius en vloeibare residuen bij 50 graden Celsius :		
	1. Smeeroliën	Vrij	Vrij
	2. Brandoliën (mazout, enz.)	Vrij	Vrij
	3. Andere (teer, enz.)	Vrij	Vrij
664	Houten modellen voor gieterijen	Waarde	15 t.h. Vrij

DROITS D'ACCISE.

Bières.

ART. 2.

§ 1^{er}. — Le Ministre des Finances est autorisé :

a) à déterminer, sous conditions, les substances qui, bien qu'utilisées à la fabrication de la bière, ne sont pas à considérer comme matières premières assujetties à l'impôt;

b) dans le cas d'emploi de matières premières qui auraient déjà été antérieurement soumises à l'accise, à régler le taux à retenir pour la liquidation du droit;

c) d'une manière générale, à déterminer et à régler les travaux qui sont à considérer comme opérations de fabrication de bière donnant ouverture au droit;

d) à prescrire toute mesure nécessaire pour assurer la perception du droit et pour régler la surveillance des usines.

§ 2. — Toute contravention aux dispositions arrêtées par le Ministre des Finances en exécution du § 1^{er} est punie d'une amende de 1,000 à 10,000 francs.

§ 3. — Est rapporté l'article 20 de la loi du 20 août 1885.

Boissons de fruits, etc.

ART. 3.

§ 1^{er}. — L'article 4 de la loi du 31 mars 1921 est remplacé par les dispositions suivantes :

« ART. 4. — § 1^{er}. — Les boissons ne comprenant pas plus » de 15 p. c. d'alcool, obtenues par la fermentation d'une » solution composée exclusivement de jus ou moûts de » fruits, de sucre et d'eau, sont assujetties à un droit » d'accise de 3 francs par hectolitre et par degré d'al- » cool que ces boissons contiennent.

» § 2. — Sont soumis au droit d'accise établi par l'ar- » ticle 2 de la loi du 26 juillet 1924 et à la taxe de con- » sommation fixée par l'article 8 de la loi du 7 juin 1926, » les slegmes, eaux-de-vie, ou alcools, obtenus, à l'état » libre ou en combinaison avec d'autres substances, soit » par fermentation, soit par des procédés autres que » ceux actuellement en usage dans les distilleries à moins » que le régime de fabrication de ces produits ne soit » déjà fixé par une autre disposition fiscale.

» § 3. — Le Ministre des Finances est autorisé à » prescrire les mesures nécessaires en vue d'assurer la

ACCIJNSRECHTEN.

Bier.

ART. 2.

§ 1. — De Minister van Financiën wordt ertoe gemach-
tigd :

a) onder voorwaarden te bepalen welke zelfstandigheden, ofschoon benut tot het maken van bier, niet als aan de be-
lasting onderworpen grondstoffen dienen beschouwd;

b) in geval van het gebruiken van grondstoffen welke reeds vroeger aan het accijnsrecht onderworpen zouden geweest zijn, het voor de vereffening van het recht aan te houden bedrag te regelen;

c) over het algemeen, de werkzaamheden te bepalen en te regelen, welke moeten beschouwd worden als opening aan het recht gevende verrichtingen tot het maken van bier;

d) elken maatregel voor te schrijven noodig om de heffing van het recht te verzekeren en het toezicht over de fabrieken te regelen.

§ 2. — Elke overtreding van de door den Minister van Financiën, ter uitvoering van paragraaf 1 vastgestelde be-
palingen wordt met een boete van 1,000 tot 10,000 frank gestraft.

§ 3. — Artikel 20 der wet van 20 Augustus 1885 valt weg.

Vruchtendranken, enz.

ART. 3.

§ 1. — Artikel 4 der wet van 31 Maart 1925 wordt door
volgende bepalingen vervangen :

« ART. 4. — § 1. — De dranken welke niet meer dan » 15 l. h. alcohol inhouden en verkregen zijn door gisting » van eene oplossing uitsluitend bestaande uit vruchtensap » of most, suiker en water, worden onderworpen aan een » accijnsrecht van 3 frank per hectoliter en per graad » alcohol welke deze dranken bevatten.

» § 2. — Zijn onderworpen aan het bij artikel 2 der wet » van 26 Juli 1924 gevestigde accijnsrecht, alsmede aan » de verbruikstaxe gevestigd bij artikel 8 der wet van 7 » Juni 1926, het flegma, de brandewijn of de alcohol ver- » kregen in vrijen toestand of in verbinding met andere » zelfstandigheden hetzij door gisting, hetzij door andere » werkwijzen dan die welke thans in de stokerijen aange- » wend worden, ten ware het vervaardigingstelsel dezer » producten reeds door een andere fiscale bepaling werd » vastgesteld.

» § 3. — De Minister van Financiën is ertoe gemachtigd » de noodige maatregelen voor te schrijven ten einde de

» perception des droits établis par les paragraphes 1^{er} et 2.

» Il fixe notamment les conditions que doivent réunir les boissons pour bénéficier du régime prévu au § 1^{er}, et détermine la proportion maxima de sucre et d'eau qui peut être ajoutée aux jus ou moûts mis en œuvre.

» § 4. — Toute contravention aux mesures prises en exécution du § 3 est punie d'une amende de 1,000 à 5,000 francs.

» § 5. — Toute fabrication non déclarée de boissons tombant sous l'application du présent article, et toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à la perception du droit, sont punies, indépendamment de la confiscation de ces produits et des ustensiles et appareils ayant servi à la fraude, d'une amende de 10,000 francs, le tout sans préjudice du recouvrement des droits fraudés et sans que l'amende puisse être inférieure au décuple de ces droits.

§ 2. — Est abrogée la loi du 18 juin 1883 relative au droit d'accise sur la fabrication des vins de fruits secs.

Ethers de pétrole et essences.

ART. 4.

§ 1^{er}. — Il est établi un droit d'accise de 40 francs par hectolitre sur les éthers de pétrole et essences, d'une densité inférieure à 0,78 à 15 degrés centigrades, obtenus dans le pays par le traitement du pétrole brut ou des produits qui en dérivent.

§ 2. — Décharge totale ou partielle de ce droit peut être accordée pour les éthers de pétrole et essences destinés au traitement industriel des matières premières.

Le Gouvernement détermine le montant de la décharge et le Ministre des Finances fixe les conditions auxquelles celle-ci est subordonnée.

§ 3. — Décharge totale du droit en cas d'exportation des éthers de pétrole et essences peut être accordée aux conditions fixées par le Ministre des Finances.

§ 4. — Le Ministre des Finances est autorisé à prescrire les mesures nécessaires pour assurer la perception du droit établi par le § 1^{er}, et pour régler la surveillance des usines.

§ 5. — Toute manœuvre quelconque ayant pour but de soustraire les produits imposables à l'application du droit est punie, indépendamment de la confiscation de ces produits et des ustensiles ou appareils ayant servi

» inning van de bij paragrafen 1 en 2 gevestigde rechten te verzekeren.

» Hij stelt inzonderheid de voorwaarden vast, waaraan de dranken moeten voldoen om het voordeel te genieten, van het regime voorzien bij paragraaf 1 en bepaalt de maximum verhouding van water en suiker welke aan de verwerkte sappen of mosten mag toegevoegd worden.

» § 4. — Elke overtreding van de ter uitvoering van paragraaf 3 genomen maatregelen wordt met een boete van 1,000 tot 5,000 frank gestraft.

» § 5. — Elke niet aangegeven fabricage van dranken die onder toepassing van dit artikel vallen, alsmede om het even welke slinksche handeling die ten doel zou hebben belastbare producten aan de heffing van het recht te onttrekken, wordt onverminderd de verbeurdverklaring van deze producten alsmede van de utensiliën en toestellen die tot de sluikerij gediend hebben, gestraft met een boete van 1,000 frank dit alles onverminderd de invordering van de ontdoken rechten en zonder dat de boete minder dan het tiendubbele van deze rechten moge bedragen.

§ 2. — De wet van 18 Juni 1883 betreffende het accijnsrecht op de fabricage van wijnen uit gedroogde vruchten wordt ingetrokken.

Petroleumaethers en essences.

ART. 4.

§ 1. — Er wordt een accijnsrecht van 40 frank per hectoliter gevestigd op de petroleumaethers en essences, met een densiteit van minder dan 0.78 bij 15 graden Celsius, in het Rijk verkregen door behandeling van ruwe petroleum of van derivaten ervan.

§ 2. — Totale of gedeeltelijke ontlasting van dit recht kan verleend worden voor petroleumaethers en essences, bestemd tot technische behandelingen van grondstoffen.

De Regeering bepaalt het bedrag van de ontlasting en de Minister van Financiën stelt de voorwaarden vast, waaraan deze ondergeschikt gemaakt wordt.

§ 3. — Totale ontlasting van het recht in geval van uitvoer van petroleumaethers of essences kan onder de door den Minister van Financiën vastgestelde voorwaarden worden verleend.

§ 4. — De Minister van Financiën is ertoe gemachtigd de noodige maatregelen voor te schrijven om de inning van het bij paragraaf 1 gevestigd recht te verzekeren en om het toezicht over de fabrieken te regelen.

§ 5. — Alle welkdanige slinksche handeling die ten doel zou hebben de belastbare producten aan de toepassing van de rechten te onttrekken, wordt onverminderd de verbeurdverklaring van deze producten alsmede van de utensiliën

à leur fabrication frauduleuse, d'une amende égale au décuple des droits fraudés sans qu'elle puisse être inférieure à 10,000 francs, le tout sans préjudice du recouvrement des droits fraudés.

En cas de récidive, l'amende encourue est doublée.

§ 6. — Toute contravention aux mesures prises en exécution des §§ 2, 3 et 4 est punie d'une amende de 5,000 à 25,000 francs.

§ 7. — Les agents de l'administration des douanes et accises ont le droit de visiter, sans assistance ni autorisation d'aucune sorte, tous les locaux, y compris les dépendances, où des éthers de pétrole et des essences sont fabriqués ou emmagasinés.

Tout empêchement à l'exercice de ce droit est considéré comme refus d'exercice et puni d'une amende de 5,000 à 25,000 francs.

§ 8. — Les dispositions générales de la loi du 26 août 1822, celles de la loi du 6 avril 1843 sur la répression de la fraude, celles de la loi du 4 mars 1846 sur les entrepôts et celles de la loi du 6 août 1849 sur le transit, modifiées par les lois du 3 mars 1851 et du 1^{er} mai 1858, sont applicables aux producteurs d'éthers de pétrole et d'essences.

Allumettes.

ART. 5.

Le § 1^{er} de l'article 6 de la loi du 6 février 1923 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. — § 1^{er}. — Il est dû sur la fabrication des » allumettes, quelle que soit leur matière, un droit d'accise calculé sur la base de 30 centimes par 1,000 tiges, » chaque bout d'ignition étant à considérer comme allumette distincte.

» Décharge totale du droit d'accise est accordée en cas » d'exportation des allumettes ».

Saccharine.

ART. 6.

§ 1^{er}. — L'importation, la fabrication, le transport, la détention et la vente de la saccharine et de ses similaires ainsi que des produits renfermant de la saccharine ou des substances similaires sont interdits.

On entend par similaires de la saccharine les produits de synthèse chimique ayant une saveur sucrée et ne possédant pas de valeur alimentaire.

§ 2. — Il peut être dérogé à l'interdiction édictée par le § 1^{er}, quand il s'agit de saccharine ou de similaires destinés à des usages médicaux.

en de apparaten die tot de bedrieglijke fabricage gediend hebben, gestraft met een boete gelijk aan het tiendubbele van de ontdoken rechten zonder dat zij minder dan 10,000 frank moge bedragen, dit alles onverminderd de invordering van de ontdoken rechten.

Bij herhaling of recidive wordt de opgelopen boete verdubbeld.

§ 6. — Elke overtreding van de ter voldoening aan paragrafen 2, 3 en 4 getroffen maatregelen, wordt met een boete van 5,000 tot 25,000 frank gestraft.

§ 7. — De agenten van het Beheer der douanes en accijnzen hebben het recht om, zonder eenigerlei bijstand of toelating, al de lokalen alsmede al de aanhoorigheden te visiteren, waar petroleumæthers en essences gefabriceerd of opgeslagen worden.

Elke belemmering tot het uitoefenen van dit recht wordt als een verhindering van werkzaamheden beschouwd en met een boete van 5,000 tot 25,000 frank gestraft.

§ 8. — De algemeene bepalingen der wet van 26 Augustus 1822, die der wet van 6 April 1843 op de beteugeling van sluikerij, die der wet van 4 Maart 1846 op de entrepôts en die der wet van 6 Augustus 1849, op den doorvoer, zooals deze gewijzigd is bij de wetten van 3 Maart 1851 en van 1 Mei 1858, zullen van toepassing zijn op de producten van petroleumæthers en essences.

Lucifers.

ART. 5.

Paragraaf 1 van artikel 6 der wet van 6 Februari 1923 wordt door volgende bepaling vervangen :

« Art. 6. — § 1. — Er is op de fabricage van lucifers, » uit welke stof ook, een accijnsrecht verschuldigd, berekend op grondslag van 30 centimes per duizend houtjes, » waarbij elk wrijfkopje als een afzonderlijk lucifer aan » gezien wordt.

» Totale ontlasting van het accijnsrecht wordt verleend » op uitgevoerde lucifers. »

Saccharine.

ART. 6.

§ 1. — Invoer, fabricage, vervoer, bezit en verkoop van saccharine en soortgelijke producten alsmede van producten die saccharine of dergelijke stoffen bevatten, zijn verboden.

Ter zake van saccharine verstaat men onder gelijkaardige stoffen : de producten van chemische synthesis die een suikersmaak hebben, zonder voedingswaarde te bezitten.

§ 2. — Er mag worden afgeweken van het bij paragraaf 1 uitgevaardigde verbod, wanneer het gaat om tot geneeskundige doeleinden gebruikte saccharine of gelijkaardige producten.

Le Ministre des Finances accorde les autorisations prévues à l'alinéa qui précède et détermine les conditions et les formalités que les bénéficiaires de ces autorisations doivent observer.

§ 3. — Toute infraction au § 1^{er} est punie d'un emprisonnement de 4 à 12 mois et d'une amende de 5,000 à 25,000 francs.

Indépendamment de ces peines, si le délinquant ou le patron ou commettant responsable de ses actes exploite une usine, un magasin, un débit ou un dépôt de produits du genre de ceux qui ont été trouvés contenir de la saccharine ou un similaire, la fermeture de l'usine, du magasin, du débit ou du dépôt sera prononcée judiciairement pour une période ininterrompue d'un à trois mois alors même que l'usine, le magasin, le débit ou le dépôt serait passé en d'autres mains depuis la constatation de l'infraction ou serait exploité sous une autre dénomination sociale.

§ 4. — En cas de récidive, les peines prévues au § 3 sont doublées.

§ 5. — Les produits importés, fabriqués, transportés, détenus ou vendus contrairement aux dispositions des §§ 1 et 2 sont saisis et confisqués.

§ 6. — Le tribunal peut, en outre, ordonner l'affichage du jugement dans les lieux qu'il désigne et son insertion, en entier ou par extrait, dans les journaux qu'il indique, le tout aux frais du condamné.

§ 7. — Les infractions aux mesures prises par le Ministre des Finances en exécution du § 2, sont punies d'une amende de 5,000 à 25,000 francs.

§ 8. — Les agents de l'Administration des douanes et des accises et les agents chargés de la surveillance de la fabrication, du commerce, de la vente et du débit des denrées alimentaires ont qualité pour rechercher en tous lieux et notamment dans les endroits énumérés dans la loi du 4 août 1890, les infractions aux prescriptions des §§ 1 et 2. A cette fin, ils peuvent prélever des échantillons des produits suspects de contenir de la saccharine ou des substances similaires.

Le prélèvement des échantillons et, le cas échéant, les analyses préalables à la rédaction des procès-verbaux ont lieu d'après les règles déterminées par le Ministre des Finances.

§ 9. — Les dispositions de la loi générale du 26 août 1822, modifiées par la loi du 6 avril 1843, sont applicables aux infractions aux §§ 1 et 2, notamment en ce qui concerne la rédaction et le visa des procès-verbaux, la foi due à ces actes, le mode de poursuites à l'initiative

De Minister van Financiën verleent de bij vorenstaand lid voorzieno toelatingen en bepaalt de voorwaarden alsmede de formaliteiten welke zij, die deze toelatingen hebben verkregen, moeten nakomen.

§ 3. — Op elke overtreding van paragraaf 1 staat een gevangenisstraf van 4 tot 12 maand en een boete van 5,000 tot 25,000 frank.

Indien de delinquent of de patroon of de voor zijn daden aansprakelijke committent een fabriek, een magazijn, een slijterij of een opslagplaats van producten exploiteert, van denzelfden aard als degene waarin saccharine of een gelijkaardig product gevonden werd, zal, onverminderd evenbedoeelde straffen, de sluiting van de fabriek, het magazijn, de slijterij of de opslagplaats gerechtelijk bevolen worden voor een ononderbroken tijdperk van een tot drie maand, zelfs wanneer de fabriek, het magazijn, de slijterij of de opslagplaats, sedert de vaststelling van de overtreding in andere handen zouden overgegaan zijn of onder een andere maatschappelijke benaming zou geëxploiteerd worden.

§ 4. — Bij herhaling of recidive zullen de in paragraaf 2 voorzieno straffen verdubbeld worden.

§ 5. — De in strijd met de bepalingen van paragrafen 1 en 2 ingevoerde, gefabriceerde, vervoerde, bewaarde of verkochte producten worden in beslag genomen en verbeurd verklaard.

§ 6. — De rechthank kan hovendien bevelen dat het vonnis zou aangeplakt worden in de gemeenten welke zij zal aanduiden of, geheel of bij uittreksels in de door haar aangeduide dagbladen zal opgenomen worden, dat alles ten koste van den veroordeelde.

§ 7. — De overtreding van de door den Minister van Financiën, ter uitvoering van paragraaf 2 getroffen maatregelen, worden met een boete van 5,000 tot 25,000 frank gestraft.

§ 8. — De agenten van het beheer der douanen en accizen en de agenten belast met het toezicht op de fabricage, den handel, den verkoop en het slijten der voedingswaren zijn ertoe bevoegd, op alle plaatsen en inzonderheid op de plaatsen vermeld in de wet van 4 Augustus 1890, de overtredingen van de voorschriften van paragrafen 1 en 2 op te sporen. Te dien einde mogen zij stalen lichten van de producten, waarvan men vermoeden kan dat zij saccharine en gelijkaardige stoffen zouden inhouden.

Het lichten van de stalen en, in voorkomend geval, de ontledingen die het opstellen van de processen-verbaal voorafgaan, geschieden volgens de door den Minister van Financiën bepaalde regelen.

§ 9. — De bepalingen der algemeene wet van 26 Augustus 1822, zooals ze werden gewijzigd bij de wet van 6 April 1843, zijn van toepassing op de inbreuken op paragrafen 1 en 2, inzonderheid wat betreft het opmaken en het visa van de processen-verbaal, het geloof in rechten dat

du Ministre des Finances, le droit de visite, l'arrestation des fraudeurs, la responsabilité, la confiscation des moyens de transport, le droit de transiger, etc.

§ 10. — Les dispositions de l'article 9 de la loi du 31 mai 1888 concernant la condamnation conditionnelle ne sont pas applicables aux infractions prévues par les §§ 3 à 7.

§ 11. — Sont abrogés les articles 93 à 97 de la loi du 21 août 1903, modifiés par l'article premier de la loi du 6 février 1923.

TAXES DE CONSOMMATION.

Boissons fermentées mousseuses.

ART. 7.

L'article premier de la loi du 31 décembre 1925 est modifié comme suit :

« ART. 1^{er}. — § 1^{er}. — Sous réserve des clauses résultant d'arrangements commerciaux, les boissons fermentées mousseuses (vins de champagne, vins gazeifiés, cidres, hydromels et jus de fruits mousseux et autres boissons similaires, sans distinguer s'ils moussent naturellement ou artificiellement, à l'exclusion des bières), importées de l'étranger, sont soumises à une taxe spéciale de consommation calculée à raison de 20 p. c. du prix de vente au détail ».

» § 2. — Les boissons visées au § 1^{er}, fabriquées dans le pays, sont assujetties, au moment de leur enlèvement de l'usine, à une taxe égale à celle dont sont passibles les boissons similaires importées de l'étranger ».

Vins non mousseux, etc.

ART. 8.

§ 1^{er}. — Sous réserve des clauses résultant d'arrangements commerciaux, les vins non mousseux de toute espèce et les boissons y assimilées, importés de l'étranger, sont soumis à une taxe spéciale de consommation calculée à raison de 15 p. c. de la valeur normale des produits au moment de leur importation, droits d'entrée et frais compris.

Sont exempts de cette taxe, les vins non mousseux originaires du Grand-Duché de Luxembourg dont la provenance est dûment établie.

§ 2. — Les boissons visées au § 1^{er}, fabriquées dans le pays, sont assujetties à une taxe calculée sur la base de la valeur normale, droits d'accise et frais compris, le taux

deze akten verdienen, de wijze van vervolgingen op initiatief van den Minister van Financiën, het visitatierecht, de aanhouding van de sluikers, de verantwoordelijkheid, de verbeurdverklaring der vervoermiddelen, het recht om te transigeren, enz.

§ 10. — De bepalingen van artikel 9 der wet van 31 Mei 1888 betreffende de voorwaardelijke veroordeeling, zijn niet van toepassing op de overtredingen voorzien bij paragrafen 3 tot 7.

§ 11. — Worden ingetrokken de artikelen 93 tot 97 der wet van 21 Augustus 1903, zooals deze werden gewijzigd bij artikel 1 der wet van 6 Februari 1923.

VERBRUIKSTAXES.

Gegiste schuimende dranken.

ART. 7.

Artikel één der wet van 31 December 1925 wordt gewijzigd als volgt :

« ART. 1. — § 1. — Tenzij naar aanleiding van handelsakkoorden ingevoerde bepalingen zulks beletten, worden de gegiste schuimende dranken (champagne-wijn, met kolzuur opgemaakte wijn, cider, hydromel en schuimende vruchtensappen alsook andere gelijkaardige dranken, ongeacht of ze natuurlijk danwel kunstmatig schuimen, met uitsluiting van bier, bij invoer uit het buitenland belast met eene speciale verbruikstaxe ten bedrage van 20 t. h. van den kleinverkoopprijs.

» § 2. — In het land vervaardigde dranken als de onder paragraaf 1 bedoelde, worden bij het uitslaan uit de fabriek, belast met hetzelfde recht als waaraan soortgelijke dranken onderhevig zijn, welke uit het buitenland worden ingevoerd. »

Niet schuimende dranken.

ART. 8.

§ 1. — Tenzij naar aanleiding van handelsverdragen ingevoerde bepalingen zulks beletten, worden de niet-schuimende wijnen van allen aard en de daarmee gelijkgestelde dranken, bij invoer uit het buitenland belast met eene speciale verbruikstaxe ten bedrage van 15 t. h. van de normale waarde ervan op het oogenblik van den invoer, invoerrechten en onkosten inbegrepen.

Zijn van die taxe vrijgesteld, de niet schuimende wijnen uit het Groothertogdom Luxemburg, waarvan de herkomst behoorlijk is vastgesteld.

§ 2. — In het land vervaardigde dranken als de onder paragraaf 1 bedoelde, worden volgens hun met den accijns en de onkosten verhoogde normale waarde, belast met een

de cette taxe étant le même que celui appliqué aux boissons similaires importées de l'étranger.

Sont exemptes de cette taxe, les boissons obtenues par la fermentation de jus ou moûts provenant de la mise en œuvre, dans l'établissement du fabricant, de fruits frais.

§ 3. — Le Ministre des Finances fixe le mode de perception de la taxe ainsi que les mesures nécessaires pour l'exécution du présent article; il détermine notamment les boissons à assimiler au vin pour l'application de la taxe établie par les §§ 1^{er} et 2.

§ 4. — Sont rendus applicables à la taxe spéciale de consommation visée aux §§ 1^{er} et 2, les articles 4, 5 et 6 de la loi du 31 décembre 1925, établissant une taxe spéciale de consommation sur les boissons fermentées mousseuses.

DISPOSITIONS COMMUNES AUX DROITS D'ACCISE ET AUX TAXES DE CONSOMMATION.

ART. 9.

§ 1^{er}. — Sous peine d'une amende de 1,000 à 10,000 francs, les industriels et commerçants qui se livrent à la fabrication ou au commerce de produits soumis à un droit d'accise ou à une taxe spéciale de consommation sont tenus, à toute réquisition des agents de l'Administration des douanes et des accises, de communiquer, sans déplacement, leurs factures, livres et autres documents de comptabilité dont la production serait jugée nécessaire.

§ 2. — Le Ministre des Finances détermine les catégories d'agents spécialement qualifiés pour requérir la communication des factures, livres ou documents précités.

ART. 10.

En vue de prévenir la fraude, le Ministre des Finances est autorisé à organiser d'après les bases qu'il détermine la surveillance et la réglementation des travaux dans les établissements ou usines dont les produits sont soumis à un droit d'accise ou à une taxe spéciale de consommation. A moins qu'elles ne soient déjà sanctionnées par une autre disposition légale, les infractions aux mesures qu'il arrête sont punies d'une amende de 5,000 à 25,000 francs.

Il peut aussi faire rembourser par les intéressés les frais occasionnés par la surveillance de leurs établissements ou usines. Eventuellement ces frais peuvent être recouverts par voie de contrainte conformément aux dispositions des articles 290 et 291 de la loi du 26 août 1822.

TRANSIT.

ART. 11.

Le Ministre des Finances peut subordonner la décharge des documents couvrant le transit des alcools ou spiri-

dergelijk recht ten zelfden bedrage, als dat waaraan soortgelijke uit het buitenland ingevoerde dranken onderhevig zijn gesteld.

Zijn vrij van zulke belasting, de dranken verkregen door gisting van sappen of mosten van verse vruchten door den fabrikant in eigen lokalen verwerkt.

§ 3. — De Minister van Financiën bepaalt de wijze van heffing van de taxe, alsmede de ter uitvoering van dit artikel noodige maatregelen; zoo worden o. m. door hem aangeduid de soorten van dranken welke met wijn dienen gelijkgesteld wat de belasting betreft met de taxe onder paragrafen 1 en 2 vermeld.

§ 4. — Artikelen 4, 5 en 6 der wet van 31 December 1925, waarbij eene bijzondere verbruikstaxe is gesteld op gegiste schuimdranken, zijn mede van toepassing op de in paragrafen 1 en 2 bedoelde speciale verbruikstaxe.

GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR ACCIJSRECHTEN EN VERBRUIKSBELASTINGEN.

ART. 9.

§ 1. — Fabrikanten en handelaars, die producten vervaardigen of verhandelen, welke aan accijns of aan een speciale verbruikstaxe onderhevig zijn gesteld, zijn ertoe gehouden, op boete van 1,000 tot 10,000 frank, telkens wanneer zij daartoe door ambtenaren van het Beheer der Douanen en Accijnzen worden verzocht, zonder verplaatsing hunne facturen, boeken en andere stukken van comptabiliteit over te leggen, waarvan inzage noodig mocht worden geacht.

§ 2. — De Minister van Financiën duidt de klassen van ambtenaren aan, die vooral bevoegd zijn om inzage van bedoelde facturen, boeken of bescheiden te vorderen.

ART. 10.

Om het sluiken te keer te gaan, is de Minister van Financiën gemachtigd tot het inrichten, in de huizen en fabrieken waarin aan accijns of aan speciale verbruikstaxe onderhevige producten worden vervaardigd, van een naar door hemzelf te bepalen grondslagen te houden toezicht op de werkzaamheden, alsmede tot het regelen van deze. Ten ware daarop reeds, bij eenig andere wetsbepaling, straffen mochten zijn gesteld, worden de overtredingen van door hem uitgevaardigde voorschriften gestraft met boeten van 5,000 tot 25,000 frank.

Ook mag hij van dezulken in wier huizen of fabrieken toezicht is ingericht, de kosten daarvan terugvorderen. Waar het noodig is zal dit terugvorderen mogen geschieden door middel van dwangbevelen, overeenkomstig de bepalingen van artikelen 290, 291 der wet van 26 Augustus 1822.

DOORVOER.

ART. 11.

Het afschrijven van stukken waarbij doorgevoerde alcohol of geestrijke dranken gedekt zijn, mag door den Mi-

tureux à la production d'une attestation officielle délivrée à l'entrée du pays limitrophe et établissant la conformité, quant à la quantité et à la richesse alcoolique, des déclarations faites dans les deux pays.

PROROGATIONS.

ART. 12.

Sont prorogées les dispositions ci-après de la loi du 7 juin 1926 :

L'article 2, sous réserve des changements qui y ont été apportés déjà et de ceux prévus par l'article premier de la présente loi ;

L'article 3 ;

L'article 5, modifié par la loi du 29 décembre 1926 ;

les articles 7, 8, et 14.

MISE A EXECUTION DE LA LOI.

ART. 13.

Le Gouvernement fixera la date de l'entrée en vigueur des dispositions qui font l'objet de l'article 4.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 1929.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

M. HOUTART.

nister van Financiën afhankelijk worden gesteld van het overleggen, bij het inkomen uit het naburig land, van een ambtshalve afgegeven attest ten blijke van de gelijklopendheid der in elk van beide landen gedane aangiften van hoeveelheid en alcoholgehalte.

VERLENGINGEN.

ART. 12.

Blijven voort geldig, de onderstaande bepalingen der wet van 7 Juni 1926 :

Artikel 2, behoudens de vroeger alsmede de bij artikel 1 van deze wet daaraan gebrachte wijzigingen ;

Artikel 3.

Artikel 5, zooals dit werd gewijzigd bij de wet van 29 December 1926 ;

Artt. 7, 8 en 14.

TENUITVOERLEGGING VAN DE WET.

ART. 13.

De datum waarop de bepalingen onder artikel 4 in werking treden, zal door de Regeering worden vastgesteld.

Gegeven te Brussel, den 5^o December 1929.

ALBERT,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

M. HOUTART.

SESSION de 1929-1930.		I	ZITTINGSJAAR 1929-1930.	
Projet, N° 14. Rapport, N° 111.	Séance du 19 février 1930.		Vergadering van 19 Februari 1930	Ontwerp, Nr 14. Verslag, Nr 111.

PROJET DE LOI concernant les douanes et
accises.

AMENDEMENT proposé par M. JORIS.

INSERER AU TABLEAU QUI FIGURE A L'ART. 1er DU
PROJET DE LOI L'INSCRIPTION SUIVANTE :

95.- Pommes fraîches :

I.-Importées en caisses, caissettes, boîtes,
paniers ou autres emballages d'un poids
de 20 kilogrammes ou moins.

SUPPRIMER LE RENVOI : "Rentrent aussi dans
cette catégorie les pommes importées en
caisses, caissettes, etc., d'un poids supé-
rieur à 20 kilogrammes, lorsque ces réci-
pients comportent des divisions intérieures
ou lorsque les fruits sont enveloppés de pa-
pier ou d'une autre matière protectrice".

NOTE JUSTIFICATIVE.

Le tarif des douanes comporte, en ce qui
concerne les pommes fraîches (rubrique 95 a),
des classifications différentes suivant les
conditions de l'emballage.

Il est prévu, notamment, pour les pommes
importées en caisses, caissettes, boîtes,
paniers ou autres emballages d'un poids de
20 kilogrammes ou moins, un droit de
Fr. 150 par 100 kilos.

Bien que ce taux soit fort élevé, on peut
dans une certaine mesure le comprendre en
partant de l'idée que les pommes se trouvent
en colis d'un poids qui n'excède pas 20 ki-
logrammes sont assez généralement des fruits
de prix.

Mais la même rubrique comprend un renvoi
ainsi conçu :

"Rentrent aussi dans cette catégorie les
pommes importées en caisses, caissettes,
etc., d'un poids supérieur à 20 kilogrammes
lorsque ces récipients comportent des divi-
sions intérieures, ou lorsque les fruits
sont enveloppés de papier ou d'une autre ma-
tière protectrice".

WETSONTWERF betreffende de douanen en accijn-
zen.

AMENDEMENT door den heer JORIS ingediend.

IN DE TABEL BIJ HET 1ste ARTIKEL VOORKOMEND
DE VOLGENDE VERMELDING TOEVOEGEN :

95.- Versche appelen :

I.-Ingevoerd in kisten, kastjes, doozen, man-
den of andere verpakkingen wegende 20 ki-
logram of minder.

DE NOTA WEGLATEN : "Behooren ook tot die cate-
gorie, de appelen ingevoerd in kisten, kastjes,
enz., wegende meer dan 20 kilogram, wanneer
deze recipiënten binnenverdeelingen omvatten,
of wanneer de vruchten door papier of een ande-
re beschermstof zijn omhuld".

TOELICHTENDE NOTA.

Het toltarief omvat, voor wat de versche ap-
pelen betreft (rubriek 95 a), verschillende
indeelingen naar gelang den aard van de ver-
pakking.

Zoo wordt voorzien voor de appelen ingevoerd
in kisten, kastjes, doozen, manden en andere
verpakkingen van 20 kilogram of minder, een
recht van Fr. 150 per 100 kilogram.

Hoewel dit cijfer zeer hoog is, kan men het,
in zekere mate, begrijpen, wanneer men bedenkt
dat de appelen welke een pakket van hoogstens
20 kilogram uitmaken, gemeenlijk weelde-vruch-
ten zijn.

Dezelfde rubriek omvat echter een nota luiden-
de :

"Behooren ook tot die categorie, de appelen in-
gevoerd in kisten, kastjes, enz., wegende meer
dan 20 kilogram, wanneer deze recipiënten bin-
nenverdeelingen omvatten, of wanneer de vruch-
ten door papier of een andere beschermstof
zijn omhuld".

Cette dernière disposition n'est pas équitable. En effet, les divisions intérieures ou le papier enveloppant les pommes sont considérés à tort comme des témoignages de la valeur des fruits, car ce mode d'emballage est d'usage courant pour les pommes ordinaires. Vu l'élévation énorme du droit de 150 francs, les expéditeurs étrangers ont cessé de diriger les transports sur Anvers. Ils les envoient sur un autre port où les colis sont ouverts pour en extraire les divisions intérieures et les enveloppes en papier, puis ces colis arrivent en Belgique dans un état modifié qui ne comporte plus que la perception d'un droit de 5 francs par 100 kilogrammes.

Cette situation est très préjudiciable pour la place d'Anvers et en particulier pour le négoce des fruits. Ces intérêts doivent être sauvegardés et, dans ce but, la note du Tarif des douanes reproduite plus haut devrait disparaître.

Deze laatste bepaling is niet billijk. Inderdaad, de binnenverdeelingen of het omhullend papier worden ten onrechte aangemerkt als teekenen voor de waarde der vruchten, daar die verpakkingswijze doorlopend voor de gewone appels wordt gebruikt. Gezien het overdreven recht van 150 frank, hebben de vreemde expeditieuren er van afgezien hun waren nog over Antwerpen te zenden. Zij verzenden ze naar een andere haven waar de colli geopend worden om er de binnenverdeelingen en de papieromhulsels uit weg te nemen, waarna die colli in België aankomen in een anderen toestand welke niet meer aanleiding geeft tot de heffing van het recht van 5 frank per 100 kilogram.

Die toestand is zeer schadelijk voor de plaats van Antwerpen en, inzonderheid, voor den handel in deze vruchten. Deze belangen moeten worden gevrijwaard en, met dit doel, zou vorenvermelde nota van het Toltarief moeten verdwijnen.

L. JORIS.

SESSION de 1929-1930.		II	ZITTINGSJAAR 1929-1930.
Projet, N° 14. Rapport, N° 111. Amendement : I.	Séance du 26 février 1930.	Vergadering van 26 Februari 1930.	Ontwerp, Nr 14 Verslag, Nr 111. Amendement : I.

PROJET DE LOI concernant les douanes et accises.

AMENDEMENTS proposés par M. MERLOT.

DROITS DE DOUANE.

1.-ARTICLE PREMIER.- AJOUTER CE QUI SUIT SOUS LE N° EX. 195 :

Huiles de pétrole de schiste, de lignite et autres huiles minérales similaires :

a).....

b) huiles raffinées ou épurées, légères, d'une densité inférieure à 0,78 à 15 degrés centigrades (éthers de pétrole et essences) :

1°.- destinées au traitement industriel de matières premières.....

2°.-destinées à d'autres usages..Hectol.

REDUIRE LE DROIT DE 80 FRANCS à 40 FRANCS.

DROITS D'ACCISES.

2.-L'ARTICLE 4 EST SUPPRIME.

Note justificative.

Le rapport de la Commission, pour justifier les propositions du Gouvernement et son propre amendement en ce qui concerne les éthers de pétrole et essences, invoque les considérations suivantes :

1°.-danger de protéger exagérément l'industrie nationale de distillation par des droits d'entrée qui auraient pour effet d'accroître ses bénéfices démesurément au détriment du consommateur;

2°.-utilité par contre, de favoriser le développement de cette industrie nouvelle en voie d'expansion;

3°.-danger aussi, d'encourager, par un renforcement des droits de douane comparativement aux droits d'accise, les importateurs à établir la distillation sur place.

Ces considérations, assurément fondées, viennent avec la même force à l'appui de notre amendement, qui se recommande au surplus du souci de faire bénéficier une branche importante de notre activité nationale, l'industrie des transports, d'une part des dégrèvements fiscaux que rend possible notre situation actuelle.

WETSONTWERP betreffende de douanen en accijzen.

AMENDEMENTEN door den heer MERLOT ingediend.

INVOERRECHTEN.

1.-EERSTE ARTIKEL.- ONDER Nr 195, TOEVOEGEN HET VOLGENDE :

Petroleum-, schiefer-, bruinkool- en andere dergelijke minerale oliën :

a).....

b) geraffineerde of gezuiverde, lichte, oliën, met een dichtheid van minder dan 0,78 tot 15 graden centigraad (petroleum-ethers en essences) :

1°.-bestemd voor de industrieele behandeling van grondstoffen.....

2°.-bestemd voor andere gebruiken..Hectol.

HET RECHT VAN 80 FRANK VERMINDEREN TOT 40 FRANK.

ACCIJNSRECHTEN.

2.-ARTIKEL 4 VALT WEG.

Verklarende nota.

Ten einde de voorstellen van de Regeering en het eigen amendement van de Commissie, inzake de petroleum-ethers en essences te billijken, brengt het verslag van de Commissie de volgende beschouwingen naar voren :

1°.-gevaar van op overdreven wijze de nationale branderij-industrie te beschermen door invoerrechten welke ten gevolge zouden hebben hare winsten overmatig te verhoogen, ten nadeele van den verbruiker;

2°.-nut, daarentegen, van de uitbreiding van deze nieuwe zich uitzettende industrie te bevorderen;

3°.-gevaar ook, van door een verscherping der invoerrechten, in vergelijking met de accijnsrechten, de invoerders aan te moedigen de destillatie ter plaatse te vestigen.

Die, voorzeker gegronde, beweegredenen kunnen, met dezelfde kracht, voor ons amendement gelden, dat daarenboven aanbeveling verdient wegens de bezorgdheid om een aanzienlijken tak van onze nationale bedrijvigheid, de vervoerindustrie, een aandeel te gunnen in de fiskale ontlastingen die door onzen huidige toestand mogelijk zijn geworden.

Jos. MERLOT.
Jos. BOLOGNE.

SESSION DE 1929-1930.	III		ZITTINGJAAR 1929-1930.
Projet, N° 14. Rapport, N° 111. Amend. : I et II.	Séance du 3 avril 1930.	Vergadering van 3 A- pril 1930.	Ontwerp, Nr 14. Verslag, Nr 111. Amend. : I en II.

PROJET DE LOI concernant les douanes et
accises.

AMENDEMENT présenté par M. BOLOGNE.

INTRODUIRE UN ARTICLE NOUVEAU AINSI CONÇU :

ART. 7bis.

Est abrogé l'article 2 de la loi du 31
décembre 1925 établissant une taxe spé-
ciale de consommation de 5 centimes par
litre sur les eaux naturelles ou artifi-
cielles, les eaux gazéifiées ou stérili-
sées ainsi que les limonades gazeuses.

WETSONTWERP betreffende de douanen en
accijnzen.

AMENDEMENT door den H. BOLOGNE ingediend.

EEN NIEUW ARTIKEL INVOEGEN, LUIDENDE ALS
VOLGT :

ART. 7bis.

Wordt opgeheven artikel 2 der wet van 31
December 1925 tot vestiging van een bijzon-
dere verbruiksbelasting van 5 centiem per
liter op de natuurlijke of kunstwaters, de
spuit- of gesteriliseerde waters alsmede op
de spuit-limonades.

Jos. BOLOGNE Jos. MERLOT P. WAUWERMANS.

SESSION DE 1929-1930.	IV		ZITTINGSJAAR 1929-1930
Projet, N° 14. Rapport, N° III. Amend. : I à III.	Séance du 7 mai 1930.	Vergadering van 7 Mei 1930.	Ontwerp, Nr 14. Verslag, Nr III. Amend. : I tot III.

PROJET DE LOI concernant les douanes et accises.

AMENDEMENT présenté par M.M. de LIEDEKERKE et Consorts.

ART. 1er.

AJOUTER APRES LES MOTS :

"....est modifié comme ci-après"

Num. du tarif	Grains même torréfiés	Tar.Max.	Tar.Min.
51	A) Avoines les 100 k.	9	3

Coefficient de majoration 5.

(LE RESTE COMME AU PROJET).

WETSONTWERP betreffende de douanen en accijnzen.

AMENDEMENT door de H.H. de LIEDEKERKE en Cs ingediend.

Eerste ART.

NA DE WOORDEN :

"....wordt gewijzigd als hierna volgt"
TOEVOEGEN :

Num. van h. tarief	Granen zelfs gebrand	Tar.Max.	Tar.Min.
51	A) Haver de 100 k.	9	3

Verhoogingscoëfficiënt 5.

(HET OVERIGE ZOALS IN HET ONTWERP).

de <u>LIEDEKERKE</u> H. CARTON L. SANDRONT Jules PONCELET P. DAVID Jean MERGET.
--

SESSION DE 1929-1930.	V		ZITTINGSJAAR 1929-1930
Projet, N° 14. Rapport, N° 111. Amend. : I à IV.	Séance du 27 mai 1930.	Vergadering van 27 Mei 1930.	Ontwerp, Nr 14. Verslag, Nr 111. Amend.: I tot IV.

PROJET DE LOI concernant les douanes et accises.

AMENDEMENTS présentés par M. KOELMAN.

ARTICLE PREMIER.

- 1) LE N° 19 DU TARIF DOUANIER EST MODIFIE
COMME SUIVIT :

Huiles et graisses de poissons hydrogénées ou ayant subi un traitement similaire EXEMPTS.

- 2) LE N° 117 DU TARIF DOUANIER EST MODIFIE
COMME SUIVIT :

Beurres végétaux, autres que de cacao, huiles douces et fines.EXEMPTS.

WETSONTWERF betreffende de douanen en accijnzen.

AMENDEMENTEN door den heer KOELMAN ingediend.

KERSTE ARTIKEL.

- 1) Nr 19 VAN HET TOLTARIEF WORDT GEWIJZIGD
ALS VOLGT :

Met waterstof verbonden vischoliën en vet of die een gelijkmatige behandeling hebben ondergaanVRIJGESTELD.

- 2) Nr 117 VAN HET TOLTARIEF WORDT GEWIJZIGD
ALS VOLGT :

Plantaardige boter, andere dan van cacao, zachte en fijne oliën.VRIJGESTELD.

Werner KOELMAN.